

แบบขออนุมัติเดินทางไปราชการโดยขอเบิกค่าเบี้ยเลี้ยง ค่าเช่าที่พัก และค่ายานพาหนะ

ส่วนราชการ หน่วยงาน คณะทรัพยากรธรรมชาติและอุตสาหกรรมเกษตร โทรภายใน 2200-2205 โทรสาร 0-4272-5037

ที่ ศธ 0513.40201/ 0873

วันที่ 15 เดือน พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๘

เรื่อง ขออนุมัติเดินทางไปราชการโดยขอเบิกค่าเบี้ยเลี้ยง ค่าเช่าที่พัก และค่ายานพาหนะ

1. เรียน คณบดีคณะทรัพยากรธรรมชาติและอุตสาหกรรมเกษตร

ข้าพเจ้าพร้อมด้วยผู้มีชื่อนามต่อไปนี้ คือ

ชื่อ-นามสกุล	ตำแหน่ง	ระดับ	ชื่อ-นามสกุล	ตำแหน่ง	ระดับ
1. นางพรทิพย์ ศรีมงคล	อาจารย์		4.		
3.			5.		

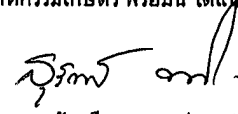
รวมจำนวน 2 คน ใครขออนุมัติเดินทางไปราชการที่ มหาวิทยาลัยขอนแก่น อ.เมือง จังหวัดขอนแก่น ตั้งแต่ 20-พ.ค.-58 ถึงวันที่ 22-พ.ค.-58 รวมเป็นเวลา 3 วัน เพื่อ Regional Intergration : Linking Farmers to Markets โดยจะขอเดินทางโดย _____ หรือไปกับยานพาหนะรถ _____ หมายเลขทะเบียน ~~ทพ. 4832~~ ของ _____ โดยมีนาย _____ เป็นพนักงานขับรถ ระยะทางไป - กลับ ประมาณ 456 กม.

และขออนุมัติค่าใช้จ่ายดังนี้

1. ค่าเบี้ยเลี้ยงเดินทาง จำนวน 2 คน	เป็นจำนวนเงิน	840	บาท (210 บาท/วัน x 2 คน x 3 วัน) - มีอาหารเลี้ยง 3 มื้อ)
2. ค่าเช่าที่พัก 2 คืน จำนวน 2 คน	เป็นจำนวนเงิน	-	บาท (0 บาท/คืน x 2 คน x 1 คืน)
3. ค่ายานพาหนะ(ระบุ)	เป็นจำนวนเงิน		บาท
4. ค่าแท็กซี่	เป็นจำนวนเงิน		บาท
5. อื่นๆ	เป็นจำนวนเงิน		บาท
6. ค่าสิทธิหรือ รถยนต์	เป็นจำนวนเงิน	1,824	บาท (กม.ละ 4 บาท ระยะทาง 456 กม.)
	รวมเป็นเงินทั้งสิ้น	2,664	บาท

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติตัวบุคคลในการเดินทางไปราชการ และค่าใช้จ่ายจากงบประมาณเงินรายได้ หมดค่าใช้จ่าย ค่าใช้จ่ายเดินทางไปราชการ เป็นเงิน 2,664 บาท (สองพันหกร้อยหกสิบบาทถ้วน) ในส่วนของคณะทรัพยากรธรรมชาติและอุตสาหกรรมเกษตร พร้อมนี้ ได้แนบสัญญาการยืมเงิน (แบบ 216) จำนวน 3 ชุดมาด้วยแล้ว

หมายเหตุ :

ลงนาม 
(นางสุรัสวดี พรหมอยู่)
ตำแหน่ง อาจารย์

2. เรียน คณบดี

เพื่อโปรดพิจารณา

ลงนาม 

รักษาการแทนหัวหน้าภาควิชา เกษตรและทรัพยากร

3. อนุมัติ

ลงนาม 

คณบดี

กัณเงินเลขที่.....

หน่วยงาน มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

วิทยาเขตเฉลิมพระเกียรติ จังหวัดสกลนคร

แผนงาน.....

หมวดค่าใช้จ่ายของงาน.....

หมวดค่า.....ของงาน.....

รวมเงิน.....

จากงบประมาณของ.....

จนท.การเงิน

BG..... รหัสคณะ..... รหัสหมวด..... เลขที่.....

รหัส..... รหัสหมวดย่อย.....

๑๘
๒๑
๑๒

ใบรับรองการจ่ายเงินค่าใช้จ่ายในการเดินทางในประเทศ

ไปราชการปกติ

ไปประชุม, สัมมนา, ฝึกงาน หรือดูงาน

วันที่ 25 เดือน พฤษภาคม พ.ศ. 2558

ข้าพเจ้านางสุรัสวดี พรหมอยู่..... พร้อมคณะผู้ร่วมเดินทาง จำนวน1..... คน ได้เดินทางไปปฏิบัติราชการที่ ม.ขอนแก่น ระหว่างวันที่ 20 พฤษภาคม 2558 ถึงวันที่ 22 พฤษภาคม 2558 เป็นเวลา 3 วัน โดยมีข้อราชการเพื่อบรมเรื่อง Regional Intergration : Linking Farmers to Markets ทั้งนี้ได้เสนอรายงานผลการเดินทางไปปฏิบัติราชการให้กับต้นสังกัดแล้ว และได้ขอเบิกเงินเพื่อเป็นค่าใช้จ่ายในการปฏิบัติราชการครั้งนี้ เป็นจำนวน2,664.....บาท ดังรายละเอียดต่อไปนี้

รายการ	จำนวนเงิน	จำนวนเงินรวม
ค่าเบี้ยเลี้ยงเดินทาง		
อัตราวันละ 70 บาท.....คน.....วัน		840
140 บาท.....2.....คน.....3.....วัน		
210 บาท.....คน.....วัน	840	
ค่าเช่าที่พัก		
อัตราวันละ บาท.....คน.....คืน		
ค่ายานพาหนะ		
ค่ารถรับจ้างแท็กซี่		1,824
ค่ารถโดยสารปรับอากาศชั้น 1 2 จำนวน ที่ อัตราที่ละ.....504.....บาท.....เที่ยว		
ค่ารถโดยสารปรับอากาศ 24 ที่นั่ง จำนวน ที่ อัตราที่ละ.....784.....บาท.....2. เที่ยว		
ค่าโดยสารรถไฟประเภทเร็ว, รถด่วน, สปริงเตอร์ จำนวน.....ที่ อัตราที่ละ.....บาท		
ค่าโดยสารเครื่องบินระหว่าง.....		
จำนวน.....เที่ยว ๆ ละ.....บาท.....คน		
ค่าน้ำมันเชื้อเพลิงและหล่อลื่น		
ค่าเช่ายานพาหนะชนิด.....จำนวน.....คัน		
อื่น ๆ (ระบุ).....ค่าสิทธิรถยนต์...(456*4).....		
ค่าลงทะเบียน	1,824	
จำนวนเงิน (สองพันหกร้อยหกสิบสี่บาทถ้วน)	2,664	2,664

ลงชื่อ.....
(.....)
ผู้ร่วมเดินทาง

ลงชื่อ.....
(นางสุรัสวดี พรหมอยู่)
หัวหน้าคณะเดินทาง
ผู้รับเงิน
ลงชื่อ.....
(นายพรทินท์ ฝั่งสวัสดิ์)
ผู้ร่วมเดินทาง
ผู้รับเงิน
ลงชื่อ.....
(.....)
ผู้ร่วมเดินทาง

16-04-15;02:55PM;From:

To:

1



Mekong Institute
DEVELOPMENT & COOPERATION

123 Mittrapab Road, Muang District, Khon Kaen 40002
Tel: 66 43 202 411-2 Ext. 5014 Fax: 66 43 343-131

FACSIMILE MESSAGE

To: <u>Dr. Onamong Tapanapunnitikul</u>	Date : <u>16/4/2015</u>
Attn:	Fax No : <u>042 725 037</u>
From: <u>K. Yupaporn</u>	
This fax contains <u>8</u> page(s). If you have received this facsimile in error, please notify the sender by telephone immediately.	

Re :

เดินทางเข้าร่วมประชุม

" Regional Integration : Linking Farmers to Markets "

ณ. มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี

ระหว่างวันที่ 20-22 พ.ค. 58

Handwritten signature

Ref. MI 297/ 2015

April 16, 2015

Mekong Institute

DEVELOPMENT & COOPERATION



Dr. Onanong Tapanapunnitikul
Dean
Faculty of Natural Resources and Agro-industry
Kasetsart University, Chalemphrakiat Sakon Nakhon province Campus
Fax: 66 42 725037

Subject: Invitation to the seminar on "Regional Integration: Linking Farmers to Markets",
May 20 – 22, 2015, at Mekong Institute, Khon Kaen, Thailand

Dear Dr. Onanong Tapanapunnitikul,

With this letter I hereby would like to inform you that Mekong Institute (MI) in collaboration with the Faculty of Agriculture, Khon Kaen University (AG-KKU) is organizing a seminar on "Regional Integration: Linking Farmers to Markets" on May 20 – 22, 2015 at Mekong Institute, Khon Kaen, Thailand. The seminar will bring together experienced development practitioners, business and civic leaders, and academic experts who are engaged in agricultural development along the East-West Economic Corridor (EWEC) and in Bangladesh.

Since the seminar is intended to provide a platform to share the experiences of market systems approaches, value chains, and SME development involved in agriculture development, we believe it will provide enriching experience for all of the participants. It is our pleasure to invite you or representative of your organization to participate in this seminar.

Expenses involving travelling, accommodation, and meals will be covered by MI. Kindly see the seminar's concept paper attached to this letter for your information. Please be informed that the exact titles of topics to be discussed are subject to revision until the event of the seminar where the final program will be provided.

If you have any questions, please contact Ms. Yupaporn Siribut, Program facilitator at +66 81 402 6799 or email yupaporn@mekonginstitute.org

Kindly confirm your participation along with confirmation form by April 30, 2015.

MI looks forward to welcoming you.

Sincerely yours,

Handwritten signature of Dr. Watcharas Leelawath

Dr. Watcharas Leelawath
Director

Handwritten Thai text:
สวัสดีครับ
เพื่อเป็นการต้อนรับ
และ

Attachments: Concept Paper and Confirmation Form

Handwritten Thai text: เรือง

Handwritten Thai text:
ดร. พงษ์วัฒน์
ศาสตราจารย์ ดร. ศิริวิมล
เพื่อเป็นการต้อนรับ
และ





Concept Paper

A SEMINAR ON "REGIONAL INTEGRATION: LINKING FARMERS TO MARKETS" May 20 – 22, 2015, Mekong Institute, Khon Kaen, Thailand

I. BACKGROUND

The Association of South-East Asian Nations (ASEAN) member countries represent a region that is home to over 600 million people with a large share of them belonging to the middle class income group. And at the end of this year, ASEAN is expected to launch the ASEAN Economic Community (AEC) which is going to open up its members' borders to a freer flow of goods and services including agricultural and food commodities. With the rapidly increasing urbanization, the expansion of the middle class resulting in a higher consumption demand requires better standards of food quality.

It has been argued that this will pose risks to smallholder's sustainability due to their lack of competitiveness. The small farmers are especially concerned because of their constraints and limitations which will lead to not being able to meet the higher demands. Even some ASEAN member countries have already expressed their concerns about being unprepared for the AEC in 2015 where agriculture and the food sector are frequently mentioned. Therefore it is important to build the capacity of farmers to have better access to the markets.

Agriculture is one of the core elements in one of the four pillars of the AEC blueprint, namely 'single market and production base'. One of four pillars of the AEC is equitable economic development which aims at narrowing income disparities both between and within member states. There are 2 core elements consisting of development of small and medium enterprises (SMEs) and initiative for ASEAN Integration (IAI). The blueprint was adopted by the ASEAN leaders adopted in November 2007 which provided a master plan for building the AEC. The blueprint serves as a coherent master plan guiding the establishment of the AEC in 2015.

Once the AEC is fully implemented, the smallholder farmers and producers have to improve their productivity to compete and survive in the market. Currently majority of the poor farmers in the countries along the East-West Economic Corridor (EWEC) are still in low productivity and lack access to the regional market. They have limited knowledge of modern agriculture and lack access to capital/loans and assets such as irrigation and storage. Also, only few farmers are organized under cooperatives and associations, which means that most of the time they have little influence on bargaining prices. Added to that, their logistics to reach the retailers directly are weak (Dy & Manili, 2011).

On the other hand, there are also some upcoming collaborative opportunities from other member countries or beyond for farmers to accelerate their development in terms of productivities, value chains and technologies.

Mekong Institute (MI) in collaboration with Faculty of Agriculture, Khon Kaen University (AG-KKU) is seizing the opportunity to reach out through the seminar on *Regional Integration: Linking Farmers to Markets*. It will be held on May 20-22, 2015 at MI Residential Training Center, Khon Kaen, Thailand.

¹ Dy, R. & Manili, N. (2011). *What will it take for Asian farmers to be sustainable suppliers to modern value chains: A private sector and agribusiness perspective*. UN Food and Agriculture, Thailand.

The seminar will bring together experienced development practitioners, business and civic leaders, and academic experts who are interested and involved in agricultural development along the EWEC and in Bangladesh. Throughout the two-day event, the seminar will serve as a platform for participants to share success stories, lessons learned, and innovative ideas to link farmers to the markets, and then enhance regional integration and promote more equitable and inclusive growth in the GMS.

II. OBJECTIVES

The objectives of the seminar are to:

1. Provide a platform to share the experiences of market systems approaches, value chains, and SME development involved in agriculture development where participants can discuss and deliberate on the key integration issues and challenges as well as identify collaborative opportunities.
2. Document the success stories, lessons learned, and innovative ideas presented to link the farmers to the markets shared by the speakers and participants which will be included in the proceedings.
3. Provide recommendations to development agencies to develop future projects and initiatives to support linking farmers to the market.

III. ANTICIPATED OUTPUT

The anticipated outputs are:

1. Development agencies will have better understanding of the opportunities and challenges of "linking farmers to the market" through the seminar's lessons learned/best practices shared. They will also learn about adapting to the new market needs.
2. Application of the knowledge or skills learned from the seminar for future development of projects.

IV. TARGET PARTICIPANTS AND FUNDING POLICY

The 50-70 participants will be targeted from:

- Partners of MI/EWEC Project in three pilot project sites
- MI staff
- Government from ministries and provinces
- NGOs/IGOs
- Academic institutions
- Development partners

Applications to the seminar will be open to the public. Participants are requested to pay for their own international and/or domestic travel expenses and accommodation. MI will provide for meals (coffee breaks and lunches) during the seminar and field visits. Only the expenses of the invited speakers and participants will be covered by MI.

V. IMPLEMENTATION ARRANGEMENT

The seminar will be jointly implemented by MI and AG-KKU.

VI. DRAFT PROGRAM SCHEDULE AND AGENDA (TO BE FINALIZED WITH AG-KKU)

DAY 1: May 20, 2015

- | | |
|-------------|--|
| 08.30-09.00 | Registration |
| 09.00-09.15 | Opening Speech
<i>Dr. Kittichai Triratanasirichai, President of KKU</i> |
| 09.15-09.30 | Welcome Remarks
<i>Dr. Watcharas Leelawath, MI Director</i> |
| 09.30-10.00 | Speech – "Agricultural Production and Agro - business Development in the GMS Countries"
<i>Dr. Monchai Duangjinda, Dean of AG-KKU</i> |
| 10.00-10.30 | Session I: Keynote Speech I – "Linking Farmers to the Markets in the Context of AEC 2015: Opportunities, Challenges, and Recommendations"
<i>Mr. Ralph Houtman, Agriculture Officer (Value Chains, Marketing, Rural Finance), Regional Office for Asia and the Pacific, Food and Agriculture Organization (FAO)</i> |
| 10.30-11.00 | Coffee Break and Group Photo |
| 11.00-11.30 | Keynote Speech II – "Developing Small Holder Farmers into Competitive Agricultural Producers in the GMS"
<i>Dr. Larry Chee-Yoong Wong, Programme Director, Institute of Strategic and International Studies</i> |
| 11.30-12.00 | Keynote Speech III – Market Development for the Poor: Mini-pack Seed Intervention
The experience of Katalyst Project by Swisscontact, Bangladesh, Winner of the OECD 'Innovation Scale Award 2014' (TBC)
<i>Mr. Manish Pandey, Regional Director, South Asia, Swisscontact, Swiss Foundation for Technical Cooperation South Asia Regional Office (SARO)</i> |
| 12.00-13.30 | Lunch |
| 13.30-14.00 | Session II: Country Experience (CE)
CE1: "From the Tree to the Cup: The Bolaven Plateau Coffee Producers Cooperative Lao Organic Agricultural Development and Marketing" by Pakse Coffee Association (TBC) |
| 14.00-14.30 | CE3: "The CFC-FAO Mango Bag -Innovating Postharvest Systems for Myanmar's Mango Producers and Exporters Group" by Myanmar Fruit, Flower and Vegetable Producer and Exporter Association (MFVP) (TBC) |
| 14.30-15.00 | CE4: "Linking Small Farmers to the Market: A case study of Vietnam (TBC) |

- 15.00-15.30 Coffee Break
- 15.30-16.00 CES: "Linking Vegetable Producers to the Modern Trade Market: A Case Study on Sumsung Vegetable Producer Group, Khon Kaen" (TBC)
- 16.00-16.30 Wrap-up of Day 1
- 16.30-17.00 Session III: Field Visits Preparation
[Documents and presentation prepared by AG-KKU]

DAY 2: May 21, 2015

Field Visits to Successful Practices Projects of AG- KKU
[Arranged and facilitated by AG-KKU] – Field trip will be divided into 2 groups, 20-25 participants/ group

Group 1: Rice – Vegetable Sector (TBC)

- 08.00-10.00 Travel from MI Office to Wang Yai Rice Producer group
- 10.00-12.00 Field Visit 1: "Community Rice Enterprise Group" Wang Yai District, Khon kaen
- 12.00-13.00 Lunch
- 13.30-15.30 Field Visit 2: "Developing the Capacity of Small-holder Farmers: A Case Study on Nong Hee Vegetable Producer Group in Khon Kaen"
(Group 2 will meet and join the visit at this place)

Group 2: Fishery – Vegetable Sector (TBC)

- 08.00-10.00 Travel from MI to Kalasin
- 10.00-12.00 Field Visit 3: "Improving Agricultural Processing through Innovative Technology: A Case Study of Fishery Processing Enterprise in Kalasin"
- 12.00-13.00 Lunch
- 15.30-16.30 Group 1 will join the Field Visit 2 at Nong Hee Village

DAY 3: May 22, 2015

- 08.30-10.00 The Field Visit and Sharing Experiences
[Arranged and facilitated by AG-KKU]
- 10.00-10.30 Coffee Break
- 10.30-11.30 Synthesis and Recommendations

16-04-15; 02:57PM; From:

To:

7

11.30-12.00 Closing Remarks
Dr. Watcharas Leelawath, MI Director

12.00-13.30 Lunch

** Note: All speakers will be indentified and confirmed later.*

VII. VENUE

The seminar will be held at James B. Bolger Room, 1st Floor, Mekong Institute, Khon Kaen, Thailand.

VIII. CONTACTS

MEKONG INSTITUTE

Ms. Yupaporn Piribut
Program Facilitator
Mekong Institute
Tel: + 66 (0) 43 202 411-2 ext. 3014
Mob: + 66 (0) 81 402 6799
Email: yupaporn@mekonginstitute.org

Ms. Tina Wang
Program Coordinator
Mekong Institute
Tel: + 66 (0) 43 202 411-2 ext. 4014
Mob: + 66 (0) 87 637 1283
Email: twang@mekonginstitute.org

Ms. Ayla P. Calumpang
Communication Facilitator
Mekong Institute
Tel: + 66 (0) 43 202 411-2 ext. 4015
Mob: + 66 (0) 98 321 2785
Email: ayla@mekonginstitute.org



Gender Development
Regional Cooperation and Integration

A SEMINAR ON "REGIONAL INTEGRATION: LINKING FARMERS TO MARKETS"

May 20 – 22, 2015

James B. Bolger Room, 1st Floor, Mekong Institute, Khon Kaen, Thailand

Confirmation Form

Name (Mr/Ms/Prof/Dr)

Position

Organization:

Tel: Fax: E-mail:

Passport info (no, valid):

- I will be able to attend.
- I will not be able to attend.
- I have designated a representative to attend.

Name (Mr/Ms/Prof/Dr)

Position:

Organization:

Tel: Mobile phone: Fax:

E-mail: Passport info (no, valid):

To confirm your attendance at the seminar,
Please return this form by email or fax before April 30, 2015 to:

Ms. Yupaporn Siribut
 Mekong Institute
 123 Mittraphap Road, Khon Kaen, Thailand
 Email: yupaporn@mekonginstitute.org
 Mobile: (66) 87 402 6799
 Tel: (66) 43 202 411-2 ext. 3014
 Fax: (66) 43 204 043

or

Ms. Wang Jian
 Mekong Institute
 123 Mittraphap Road, Khon Kaen, Thailand
 Email: jwang@mekonginstitute.org
 Mobile: (66) 87 637 1283
 Tel: (66) 43 202 411-2 ext. 4014
 Fax: (66) 43 204 043